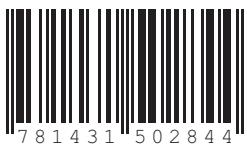


ISBN 978-1-4315-0284-4



LIFESKILLS IN XITSONGA

GRADE 3 – BOOK 1

TERMS 1 & 2

ISBN 978-1-4315-0284-4

10th Edition

THIS BOOK MAY NOT BE SOLD.

Workbooks available in this series:

- Grade R  
(in all official Languages);
- Literacy/Home Language Grades 1 to 6  
(in all 11 official Languages);
- Mathematics Grades 1 to 3  
(in all 11 official Languages);
- Mathematics Grades 4 to 9  
(in Afrikaans and English);
- Life Skills Grades 1 to 3  
(in all 11 official Languages); and
- Grades 1 to 6 English First Additional Language.

Leyi  
pfuxetiweke hi  
xiCAPS

Giredi ya

3



# Swikili swa vutomi hi XITSONGA

Buku ya 1  
Tikotara ta 1 na 2

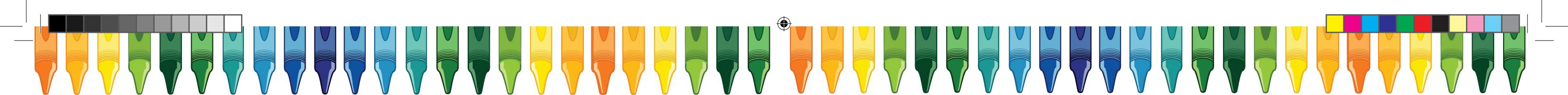
Vito:

Tlilasi:



basic education

Department:  
Basic Education  
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA



## Leswi nga endzeni

### Kotara ya 1

### Pheji

- 1 Mina ..... 2
- 2 Xikolo xa hina ..... 4
- 3 Hinkwaswo mayelana na mina .... 6
- 4 Vukulu na vukhale ..... 8
- 5 Matitwelo ..... 10
- 6 Swilo leswi ndzi swi rhandzaka ..... 12
- 7 Matitwelo ..... 14
- 8 Ku kambisia ..... 16
- 9 Rihanyu na Xilamulela-mhangu ..... 18
- 10 Swilondza swa ndzilo ..... 20
- 11 Ku hlaysia miri wa mina ..... 22
- 12 Ku tihlaysa ..... 24
- 13 Ku hlaysia miri wa mina ..... 26
- 14 Timfanelo na vutihlamuleri ..... 28
- 15 Timfanelo na vutihlamuleri ..... 30
- 16a Masiku ya swa vukhongeri na man'wana yo hlawuleka ..... 32
- 16b Ku kambisa ..... 33

### Kotara ya 2

### Pheji

- 17 Madyelo lamanene ..... 34
- 18 Madyelo ya hina ..... 36
- 19 Madyelo lamanene ..... 38
- 20 Ku dya hi mfanelo ..... 40
- 21 Switsotso ..... 42
- 22 Swo tala hi switsotso ..... 44
- 23 Makaya ya switsotso ..... 46
- 24 Kombisa vutshila bya wena ..... 48
- 25 Ndzhendzeleko wa vutomi ..... 50
- 26 Mindzhendzeleko ya vutomi ..... 52
- 27 Xifuwana xa mina ..... 54
- 28 Ku hlaysia mbangu wa hina ..... 56
- 29 Ku rhisayikila ..... 58
- 30 Masiku ya swa vukhongeri na man'wana yo hlawuleka ..... 60
- 31 Tindhawu to hambana to gandzela ..... 61
- Setifikheti ..... 62
- Dikixinari ya mina ..... 63



Manana Angie  
Motshekga, Holobye wa  
Dyondzo ya Masungulo



Nkulukumba Enver Surty,  
Xandla xa Holobye wa  
Dyondzo ya Masungulo

Tibuku leti to tirthela ti endleriwe vana va Afrika-Dzonga ehansi ka vurhangeni bya Holobye wa Dyondzo ya Masungulo. Manana Angie Motshekga na Xandla xa Holobye wa Dyondzo ya Masungulo. Nkulukumba Enver Surty.

Tibuku to tirthela ta Rainbow ti vumba xiyenge xin'wana xa ntlawa wa mgingiriko ya Ndzwulo ya Dyondzo ya Masungulo leyi kongomisiweke eka ku antswisa matirhelo ya vadyondzi va Vaafrika-Dzonga eka tigiredi ta ntsevu to sungula. Tanihi xin'wana xa swilo leswi nga swirhangana eka nkunguhato wa matirhelo ya mfumo, phurojeke leyi yi humelerile hi ku seketeriwa hi timali hi Nkwama wa Timali ta Tiko. Leswi swi endlile leswaku Ndzwulo yi swi kota ku endla leswaku tibuku leti to tirthela, ti kumeka hi tindzimi hinkwato ta ximfumo handle ko hakeleriwa.

Hi tshemba leswaku tibuku leti ti ta pfuna vadyondzisi eka mgingiriko ya vona yo dyondzisa ya masiku hinkwawo no tiyisisa leswaku vadyondzi va vona va kota ku heta kharikhulamu. Hi tiyisise leswaku hi letela mudyondzisi eka nghingiriko wun'wana na wun'wana hi ku katsa mifungho leyi kombisaka leswi mudyondzi a faneleke ku endla swona.

Hi ni ntshembo wa leswaku vana va ta tiphina no tsakela ku tirha mgingiriko leyi nga ebukwini loko va ri karhi va ya emahlweni no dyondza, na leswaku wena, mudyondzisi, u ta tsaka swin'we na vona.

Hi mi navelela ku humeleta, wena na vadyondzi va wena eku tirhiseni tibuku leti to tirthela.



Published by the Department of Basic Education  
222 Struben Street  
Pretoria  
South Africa  
© Department of Basic Education  
Tenth edition 2020

ISBN 978-1-4315-0284-4

This book may not be sold.

The Department of Basic Education has made every effort to trace copyright holders but if any have been inadvertently overlooked the Department will be pleased to make the necessary arrangements at the first opportunity.



# Giredi ya

3



Swikili swa vutomi  
hi **XITSONGA**  
Buku ya I



Buku leyi i ya:





# Mina

1

A hi tsaleni

Kotara ya l – Vhiki ra l – Phephā ro tirkhela ra



Un'wana na un'wana wa hina u hambana na van'wana kasi hinkwerhu hi hlawulekile. Tata xibukwana xa vutitivisi mayelana na wena. Endla xitempe xa ID. Loko u endlile sweswo, kombisa khadi eka munghana wena.

Hi swihi leswi fanaka na leswi hambaraka  
exikarhi ka wena na munghana wa wena?



## Xibukwana xa vutitivisi

Vito:

Malembe:

Siku ra ku velekiwa:

lembe      n'hweti      siku

Ndhawu ya laha u nga velekiwa kona:

Nhwanyana kumbe mufana:

Ririmī ra le kaya:

Muhlovo wa misisi:

Ku leha: \_\_\_\_\_ cm

Muhlovo wa mahlo:

Nsayino



Dirowa xifaniso xa wena.

2

Siku:



A hi vulavuleni

Sweswi ehleketa hi vutomi  
bya wena ku suka loko wa ha  
ri ricece ku fika sweswi.

Xana u tsundzuka swa le ndzhaku ku  
fika kwihi? Xana wa ha tsundzuka ku  
tlangela ka vumbirhi ka siku ra wena  
ra ku velekiwa? Xana wa ha tsundzuka  
loko u sungula ku nghena xikolo?



A hi tsaleni

Tsala ku landzelelana ka  
nkarhi mayelana na vutomi  
bya wena.



Ndzi velekiwe hi

n'hweti

Ndzi sungule ku  
vulavula hi

lembe

20 \_\_\_\_\_

Ndzi sungule ku  
nghena xikolo hi

Ndzi fike eka  
Giredi ya 3 hi

20 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_



3



2



A hi endleni

Kotara ya | – Vhiki ra | – Phephra ro tirkela ra

# Xikolo xa hina

Mudyondzisi wa n'wina u ta ku pfuna ku tsala ndzandzelelano wa nkarhi wa swiendleko swa xikolo xa n'wina. Hi ku sungulele wona. Mudyondzisi wa wena u ta ku tivisa hi swiendleko swin'wana swa nkoka leswi u nga swi engetelaka.

Xana xikolo xa n'wina xi sungule hi lembe rihi?	Xana nhloko ya xikolo u tile hi lembe rihi exikolweni?		



A hi tsaleni

Hi wahi matimu ya xikolo xa n'wina? Kuma tinhlamulo ta swivutiso kutani u ti tsala eswivandleni leswi nga eka kholomu yo sungula. Dirowa swifaniso ku kombisa matimu ya xona.

Xana xikolo xa n'wina xi sungule hi lembe rihi?  _____	Dirowa xifaniso xa xikolo xa n'wina.
Xana i mani loyi a ri nhloko ya xikolo yo sungula?  _____	

4

Siku: .....



Xana xihlambanyo xa xikolo a xi ri xihi? Xa ha ri tano na namuntlhá?

---

---

Dirowa xifaniso xa beji ya xikolo.

Vula xin'wana xo hlawuleka hi xikolo xa n'wina. (Kumbexana ku vile na mudyondzi wo hlawuleka kumbe xiendleko xo hlawuleka.)

---

---

---

Dirowa xifaniso ku kombisa nchumu wo hlawuleka hi xikolo xa n'wina.



Humelani ehandle

Mi nga si endla nghingiriko ehandle, ololoxani swirho tanahi ximanga. Leswi swi ta olovisela miri wa n'wina ku kota ku fambafamba. Tlhela u ololoxa swirho endzhaku ka nghingiriko leswaku u kota ku wisa. Leswi swi ta pfuna leswaku u nga twi ku vava emisiheni ya wena. Sweswi endla leswi vana lava va swi endlaka.



Mudyondzisi wa n'wina u ta vitana vito ra wena kutani a ku hoxela bolo. Khoma bolo yi nga si wela ehansi.

Sweswi ringeta ku khoma bolo leyi nga endzeni ka nkama loko munghana wa wena a ku hoxela yona.

Hoxela munghana wa wena bolo kutani u xiya loko a swi kota ku yi khoma loko yi ri endzeni ka nkama.

Ololoxa swirho tanahi ximanga leswaku u ta kota ku wisa.





Kotara ya I – Vhiki ra 2 – Phepha ro tirthela ra

# Hinkwaswo mayelana na mina

A hi vulavuleni

Ehleketa hi nchumu wo tsakisa lowu wu ku humeleleke eka nkarhi lowu nga hundza kutani u byela vanghana leswaku va ta kota ku ku tiva swinene.

Loko ndzi ri na 5 wa  
malembe ndzi yile  
elwandle.

Loko ndzi ri na 4 wa  
malembe ndzi wile  
ekhumbini.



A hi vulavuleni

Byela munghana wa wena hi leswi munhu loyi a cinciseke xiswona ku suka  
eka xiyimo xa n'wana ku fika eka xiyimo xa mukhegula.

 n'wana	 ndzumulo	 n'wana wa xikolo
 xiyimo xa kondlo a dzi dyi	 ntswatsi	 mukhegula

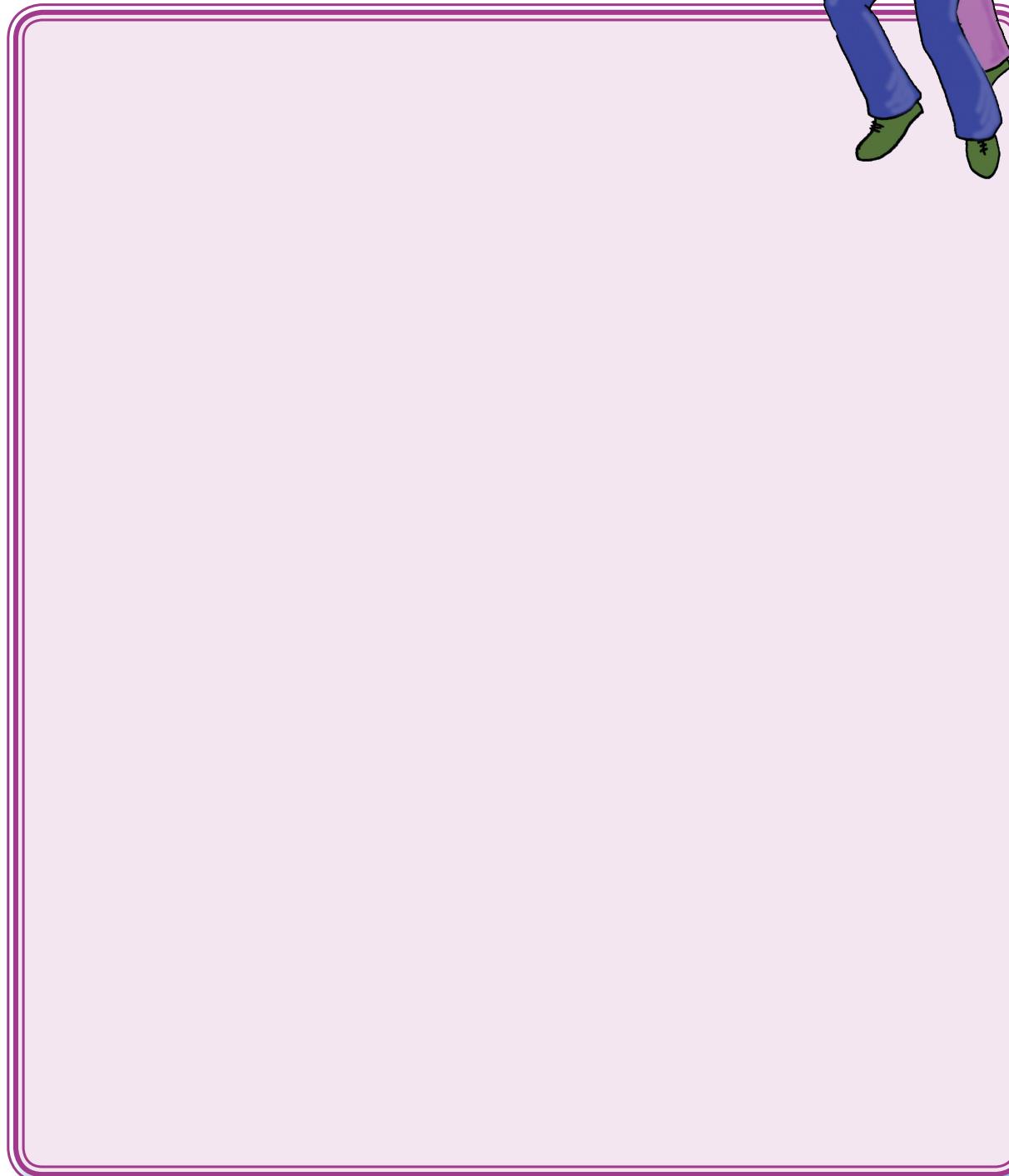


A hi vulavuleni



Tirhani hi ntlawa. Qambhani risimu mi tlhela mi cina.

Entlaweni wa n'wina, tsalani marito ya risimu eka xivandla lexi nga laha  
hansi. Kutani kombisani tlilasi leswi mi yimbelerisaka no cinisa xiswona.



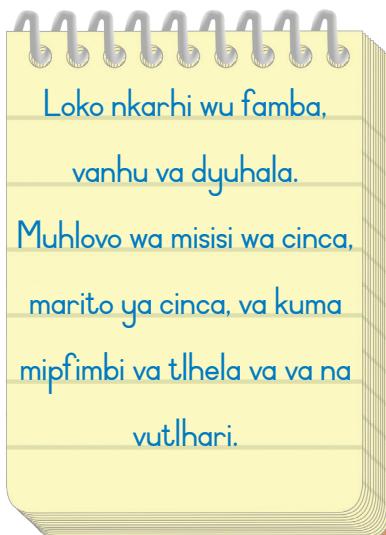


4

# Vukulu na vukhale

Kotara ya I – Vhiki ra 2 – Phepha ro tinhela ra

A hi vulavleni



A hi tsaleni

Vulavula hi leswi vana lavakulunyana na vanhu lavakulu va hambanisaka xiswona na wena.

Xana vanhu va cinca hi ndlela yihi loko va ri karhi va kula?



Hi swihi leswi u swi endlaka hi ndlela leyi hambanaka na leyi vatswari va wena va endlaka hayona. Gwajula (✓) xikandza lexi faneleke.

	Mina	Vatswari va mina
Ku tsutsuma u nga karhali.		
Ku tlula.		
Ku hlaya nyuziphepha.		
Ku chayela movha.		
Ku tlanga emurhini.		

Siku: .....



A hi yimbeleleni

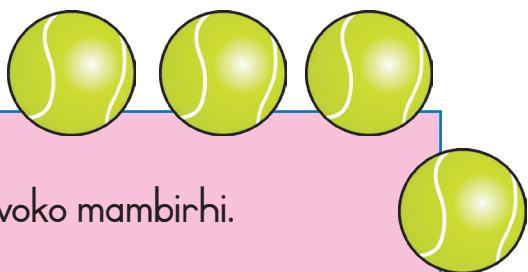
A hi tilulamiseleni ku yimbelela.  
Endlani mpfumawulo leyi.

Mpfumawulo wa xihatla wo tanahi sayirini ya ambulense.  
Mpfumawulo wo nonoka wo tanahi risimu ro etlerisa n'wana.  
Mpfumawulo wa le henhla wo tanahi ku yimbelela ka  
swinyenyana.  
Mpfumawulo wa le hansi wo tanahi ku bonga ka nghala.



Humelani ehandle

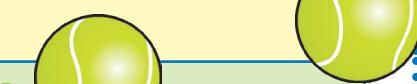
Xana u nga kota ku quavulela  
bolo?



Hoxela thenisi emoyeni kutani u yi khoma hi mavoko mambirhi.

Yi hoxele ehenhla kutani u phokotela mavoko u nga si yi khoma.

Bambisa bolo ya thenisi ehansi.



Sweswi endla bete u tirhisa phepha leri songiweke kumbe mhandze.  
Yi tirhise ku bambisa bolo ehansi.

Sweswi ololoxa swirho tanahi ximanga.



Mudyondzisi:  
Nsayino:  
Siku:

q



5

Kotara ya I – Vhiki ra 3 – Phepha ro tirthela ra



A hi vulavuleni

# Matitwelo

Languta swifaniso leswi kutani u hlamusela leswi vana lava va titwisaka xiswona. Xana u tshama u titwa hi ndlela leyi? Tatisa leswi n'wana un'wana na un'wana a titwisaka xiswona. Tirhisa marito lama ku ku pfuna.

ku tsana

ku tsaka

ku tisola

ku tinyungubyisa

ku chava

ku hlundzuka



Humelani ehandle

Tlangani ntlangu wa thenisi ya lavatsongo mi titoloveta ku ba bolo hi le mahlweni ka xandla kumbe hi le ndzhaku ka xandla.





A hi vulavuleni

Xana hi swihi leswi ku tsakisaka?

Xana hi swihi leswi ku tsanisaka?

Xana hi swihi leswi ku chavisaka?



A hi tsaleni

Xana hi swihi leswi ku hlundzukisaka?



Tsala eka dayari mayelana na siku leri a wu tsakile swinene. Hlamusela leswi humeleleke.

## Eka Dayari

---

---

---

---

---

Tsala eka dayari mayelana na siku leri a wu tsanile swinene. Hlamusela leswi humeleleke.

## Eka Dayari

---

---

---

---

---





6

Kotara ya I – Vhiki ra 3 – Phephā ro tirkela ra

# Swilo leswi ndzi swi rhandzaka

A hi tsaleni

Byela ntlawa wa wena leswaku hi yihi mgingiriko leyi u tsakelaka ku yi endla. Kutani tsala mavito ya mgingiriko eswivandleni swa mepe wa miehleketo.




**LESWI NDZI  
TSAKELAKA KU  
SWI ENDLA**

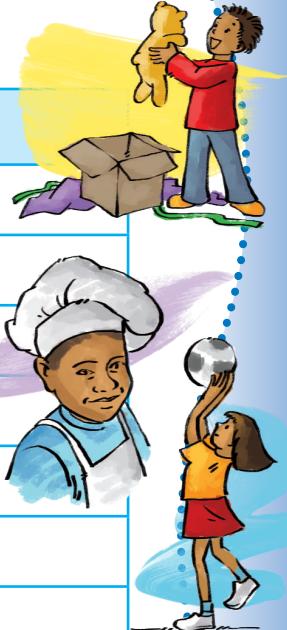


Siku: .....



A hi diroweni

Tirhisa mepe wa miehleketo ku tsala ndzimana hi leswi u tsakelaka ku swi endla na leswaku hikwalaho ka yini u tsakela migingiriko leyi.



### Leswi ndzi tsakelaka ku swi endla



A hi endleni

Tirhisa dowu ya wena yo tlangisa  
ku endla xikandza xa ntsako kumbe  
xikandza xo tsana.



A hi vulavuleni

Vutisa vanghana va ntlhanu hi swilo leswi va rhandzaka ku swi  
endla. Khalara buloko yin'we nkarhi wun'wana na wun'wana loko  
va tsakela nghingiriko.



5					
4					
3					
2					
1					
	Ku yimbéléla	Ku hlaya	Ku penda	Mintlangu	Matematiki



Hi wihi nghingiriko lowu rhandziwaka swinene?



# Matitwelo

7

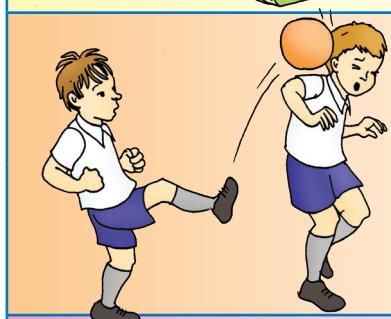
A hi vulavuleni

Kotara ya I – Vhiki ra 4 – Phephā ro tīrhela ra



Xana a wu voni laha u yaka kona?

Ndzi khomelē! Ndzi pfumelele ndzi ku pfunā ku rholela swilo leswi!



Yoo! Hi leyī bolo ya wena.

Yoo! Famba u ya tlāngela kun'wana!



I ya mina naswona a ndzi nga ku pfumeleli leswaku u yi teka.

Tana, a hi avelane chokoleti.



A hi tsaleni

Xana vanghana va kahle va endla yini?



Loko ndzi endla  
xihoxo ndza tisola.

Loko ndzi vona  
munghana wa  
mina a xaniseka  
ndza n'wi pfunā.



Siku: .....



Tsala 4 wa swilo leswi vanghana lavanene va endlaka swona.



A hi vulavuleni

Languta swifaniso leswi. Vulavula hi leswi u swi vonaka eka xin'wana na xin'wana xa swona. Kutani hlawula xifaniso xin'we u xi encenyeta. Nyika xitori xa wena mahetelelo.



Sweswi tsala hi ku encenyeta ka wena hi xifaniso lexi u xi hlawuleke. Tatisa mavito ya swimunhuhatwa eka kholomu yo sungula.




Humelani ehandle

Ringeta ku endla swilo leswi landzelaka.

- Tsutsuma u rhendzeleka na rivala. Loko mudyondzisi a ku "cinca" u fanele ku hundzuluka kutani u tsutsumela eka tlheloo lerin'wana.
- Sweswi bambisa bolo no famba u ya emahlweni hi nkarhi wun'we.





8

# Ku kambisia

Kotara ya I – Vhiki ra 4 – Phephha ro tihela ra



A hi tsalen'i

Tikambisise

Ndzi munghana wa kahle.



Ndzi hlayisa vanghana va mina.



Ndzi kombisa vunghana eka vana va tlilasi ya hina.



Vunyingi bya vana etlilasini ya hina va ndzi tsakela.

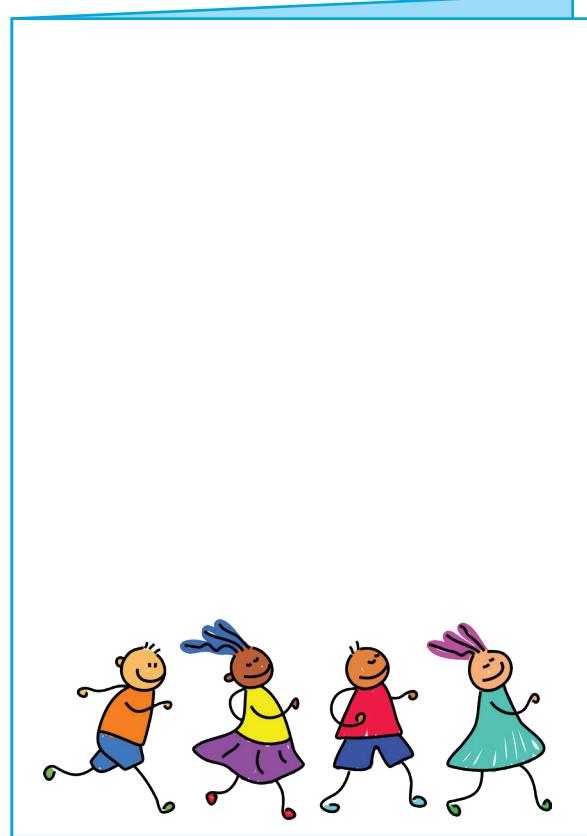


Ndza titsongahata eka vanhu van'wana.



A hi endleni

Endlela munhu un'wana loyi u n'wi tsakelaka khadi. Dirowa xifaniso emahlweni kutani u tsala mahungu yo hlawuleka endzeni ka khadi.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Siku: .....



A hi tsalen'i

Dirowa xifaniso xa vanghana, mudyondzisi kumbe swirho swa  
ndyangu leswi nga hlawuleka eka wena. Tsala mavito ya swona.



## Vanhu vo hlawuleka evuton'wini bya mina

(Handwriting practice area)

(Handwriting practice area)



Tsala nhlamuselo ya vanhu lava landzelaka na leswaku hikwalaho ka yini va ri vanhu vo hlawuleka.

(Handwriting practice area)

(Handwriting practice area)



# Rihanyu na xilamulela-mhangu

A hi vulavuleni

Vulavula hi leswi humeletaka  
exifanisweni lexi.



Xana u tshama u huma mongolo?

Xana u fanele ku endla yini loko u  
sungula ku huma mongolo?

## Leswi faneleke ku endliwa loko u huma mongolo



1 Tshama u korhamela emahlweni, nhloko  
ya wena yi langute ehansi.



2 Pfala nhompfu 2 wa timinete u  
hefemula hi nomo.



3 Veka nchumu lowu titimelaka wo fana  
na thawula leri tsakamaka kumbe  
tiayisi leti phutseriweke hi thawula  
endzhaku ka nhamu ya wena.



4 U nga rhimili endzhaku ka loko  
mongolo wu yimile.



5 Loko mongolo wu nga yimi endzhaku  
ka 15 wa timinete, famba u ya vona  
dokodela kumbe muongori.

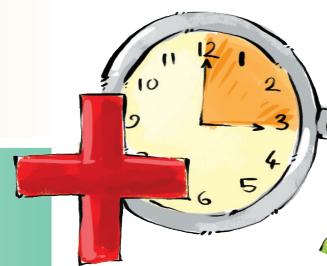
Siku: .....

Xana u tiva laha bokisi  
ra xilamulela-mhangu  
ra xikolo xa n'wina ri nga  
kona? Vula leswaku hi kwihi.

E \_\_\_\_\_

Rhula.

A wu fanelangi ku chuhwa.  
Tsundzuka leswaku a wu fanelangi  
ku khoma ngati ya munhu un'wana.





# Ku ongola timbanga



A hi hlayeni

A hi swi koti ku vona switsongwatsongwana kambe swi kumeka hinkwako. Loko hi titsema hi fanela ku hlayisa mbanga yi tshama yi basile leswaku yi nga ngheniwi hi switsongwatsongwana.



A hi vulavuleni

Hlamusela vanghana va wena hi mahlantswelo ya xilondza. Kombisa leswi u faneleke ku endla swona.

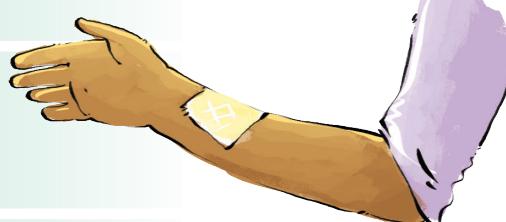


## Mayimiselo ya ngati laha ku tsemiweke

U nga tshuki u khumba ngati ya munhu un'wana.

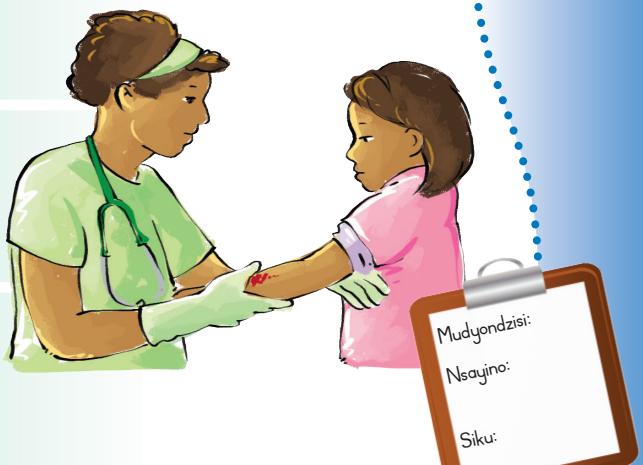


Ambala magilavhu nkarhi hinkwawo loko u pfuna munhu un'wana.



Yimisa ku huma ka ngati hi ku tlakusela mbanga yi va ehenhla ka levhele ya mbilu.

Ringeta ku yimisa ngati hi ku tshikelela bandichi leyi nga basa embangeni.



Loko mbanga yi entile naswona yi ya emahlweni no huma ngati, vona dokodela kumbe u ya etliliniki.

Kuma leswaku i nomboro yihi ya xihatla leyi u nga yi fonelaka. Riqingho:



# Swilondza swa ndzilo

Loko u khoma nchumu lowu hisaka u ta tshwa.

A hi hlayeni

Xana u fanele ku endla yini loko munhu un'wana a tshwa?



Chela mati yo titimela laha u nga tshwa kona ku ringana 10 wa timinete. Leswi swi pfuneta ku titimeta nhlonge.



Pfula mbanga yi va erivaleni.

U nga hluvuli swiambalo loko swi damarhelane na nhlonge.



Tshika laha u nga tshwa kona ku pfulekile kutani u xiya loko ku nga nyanyi.



Loko xilondza xi entile kumbe xi ri xikulu ku tlula xandla, famba u ya vona dokodela hi xihatla.



Humelani ehandle

Tlulani. Tekani tinhonga tinharhu kumbe tingoti tinharhu. Endzhaku ko tlula exikarhi ka tona, swi tsalanganiseni ku vona leswaku i mani loyi a nga ta tlula swinene ku tlula van'wana.



Fungha u kombisa laha u nga tlulaka u fika kona.

Vona loko munghana wa wena a nga tlula ku hundza laha wena u fikeke kona.



Humelani ehandle

Endlanu ngholovhana.

Nyiketanani na munghana wa wena ku va ngholovhana.



Nyiketanani ku ba khadi leswaku vanghana va n'wina va kota ku tlula.

Kotara ya I – Vhiki ra 5 – Phephra ro tihela ra



A hi vulavleni

Xana ku humelela yini eswifanisweni leswi?  
Xana vanhu va nga tshwa hi ndlela yihi yin'wana?

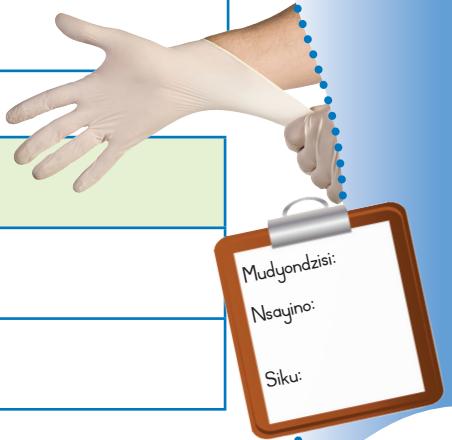


Tsala milawu ya nkoka leyi u faneleke ku yi tsundzuka loko u lava ku pfuniwa hi:

Ku huma mongolo


Swilondza


Swilondza swa ndzilo



11

# Ku hlayisa miri wa mina

Kotara ya | – Vhiki ra b – Phepha ro tihela ra



A hi vulavuleni

Hi fanele ku hlayisa miri wa hina.

Hi kuma matitwelo ya "Ina" loko hi tsakela xanchumu hi tlhela hi lava ku ya emahlweni na xona.

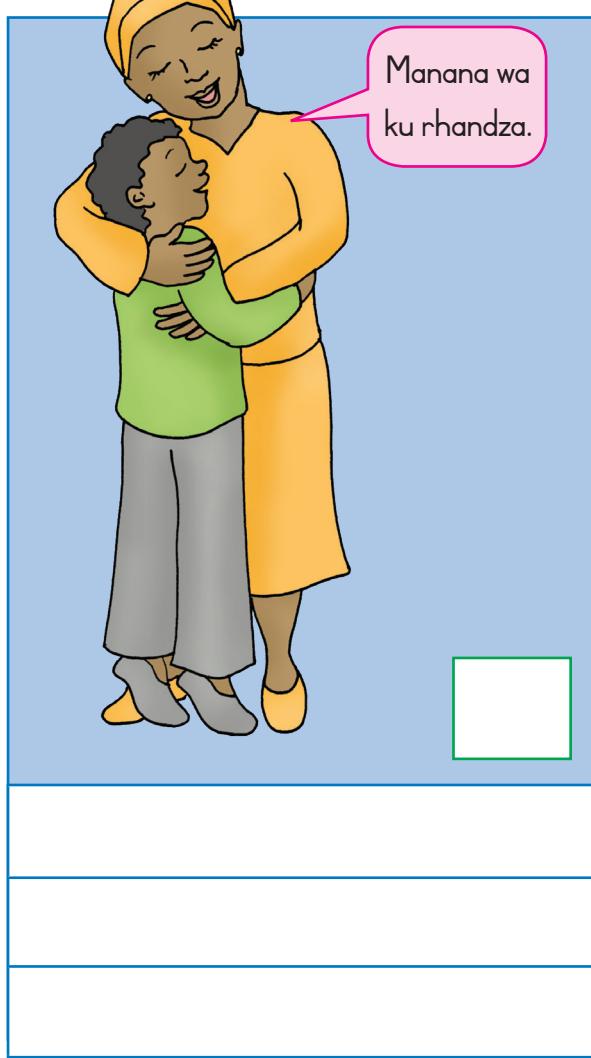
Hi kuma matitwelo ya "E-e" loko xanchumu xi endla leswaku hi titwa hi nga tshamisekangi naswona hi lava no xi yimisa.



A hi tsaleni

Tsala mfungho wo gwajula ✓ loko xifaniso xi kombisa xiendleko lexi nga riki na khombo kumbe ✗ loko xi ri na khombo.

Kutani tsala xivulwa ehansi ka xifaniso xin'wana na xin'wana ku hlamusela leswaku hikwalaho ka yini u ehleketa leswaku swi hava khombo kumbe swi na khombo.

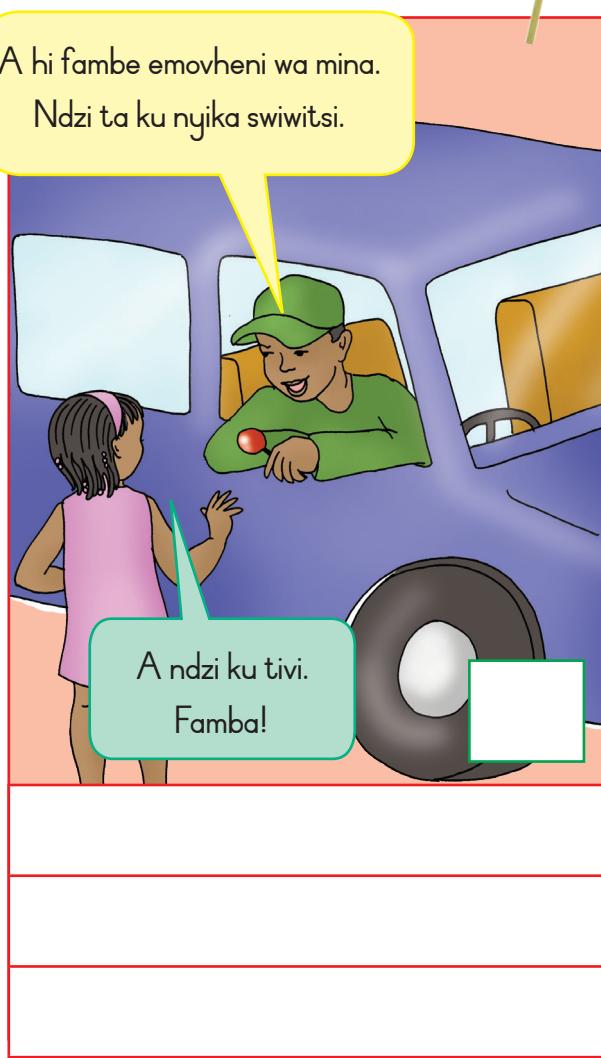


Manana wa  
ku rhandza.



A hi fambe emovheni wa mina.

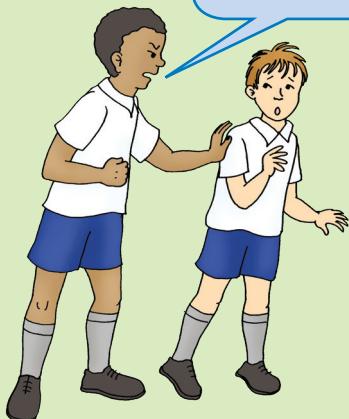
Ndzi ta ku nyika swiwiitsi.



A ndzi ku tivi.  
Famba!



A ndzi ku rhandzi.



Sweswi u sasekile.



## Ku vula e-e

A swi olovi ku vula e-e kambe u fanele ku hlamula e-e loko munhu a endla leswaku u titwa u nga tshamisekangi.

Loko munhu a ku nyika matitwelo ya "e-e" naswona a endla leswaku u titwa u nga tshamisekangi, vulavula hi swona na munhu lonkulu loyi u n'wi tshembaka.



A hi tsaleni

Hlawula vanhu vanharhu lava u va tshembaka kutani u hlamusela leswaku hikwalaho ka yini u va tshemba.



Hlamusela leswaku u ta vikisa ku yini swilo swo biha eka munhu loyi u n'wi tshembaka.





# Ku tihlayisa

12

Kotara ya l – Vhiki ra b – Phephā ro tīrhela ra

A hi vulavuleni

Xiyisisa swifaniso leswi. Vona loko u nga swi kota ku hlamusela xitori. Tata ximbyarumbyaru xo hetelela.

Tana, ndzi ta ku yisa evhengeleni.



E-e, hambana  
na mina!

Swi lo  
yini?



A hi vulavuleni

Bulani hi leswi nhwanyana a titwiseke xiswona, leswi a endleke swona na leswi a wu ta endla swona loko u ri eka xiyimo lexi fanaka na lexi.

Siku: .....

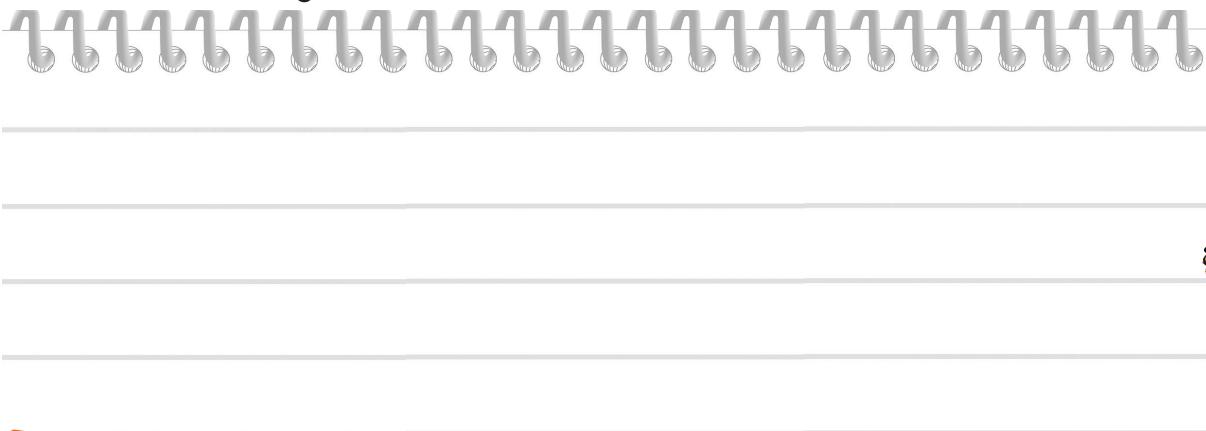
24



A hi tsaleni

Tsala milawu ya ntłhanu ya vuhlayiseki.  
Sungula wun'wana na wun'wana hi:

Vana a va fanelangi ku...



A hi endleni

Endla xipfalanghohe ku kombisa nyanyuko.

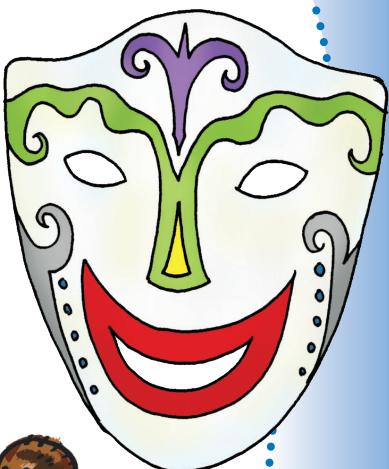
Hlawula nyanyuko lowu u tsakelaka ku wu kombisa hi xipfalanghohe.

Xi dirowe eka phepha ro pfampfarhutela.

Xi tseme.

Tsema mahlo.

Xi khavise hi phepha ra mihlovoohlovo.



Humelani ehandle

Tilunghisele mphikizano wo tsutsuma.

Tluntlama laha ku sunguriwaka kona.

Yingisela mudyondzisi loko a ku:

"Emifunghweni ya n'wina! Lunghekani! Tsutsumani!

Kutani tumbuluxani swirhalanganyi.





Kotara ya I – Vhiki ra 7 – Phepha ro tirkela ra

# Ku hlayisa miri wa mina

A hi vulavuleni

Hinkwerhu hi na vutihlamuleri byo hlayisa miri wa hina leswaku yi tshama yi hanye kahle. Xana vana lava va endla yini leswi lulameleke miri wa vona?



## Swin'wana swa swilo swo kala swi nga ri swa rihanyu lerinene leswi vanhu va swi endlaka hi swihi?

Xana a wu swi tiva leswaku ku dzaha a ku lulamelangi miri wa hina?

Xana a wu swi tiva leswaku loko munhu a dzahela ekusuhi na wena u endla swilo swo biha eka miri wa wena?

Xana ku dzaha ku onha miri wa hina hi ndlela yahi?



A hi tsaleni

Fungha nhlamuselo yin'wana na yin'wana hi mfungho wa gwaju ✓  
kumbe wa xihambano ✗ ku kombisa leswaku **hi swona** kumbe **a hi**  
**swona**.

Tisigarete ti na nantswo wa kahle.
Loko ndzi tshama ekusuhi na munhu loyi a dzahaka swi nga onha miri wa mina.
Ku dzaha ku nga endla meno ya wena ya va ya xitshopana.
Ku dzaha ku vanga mavabyi ya milomo.
Unga kuma mukhuhlwana hikwalaho ko dzaha.
Ku dzaha ku vanga mfukuzana.

Siku:



# Milawu ya mahanyelo lamanene



Ndzi fanele ku hlamba meno endzhaku ko dya na loko ndzi nga si ya eku etleleni. Ndzi fanele ku buracha misisi ya mina ndzi nga si ya exikolweni.



Ndzi fanele ku buracha min'wala ya mina endzhaku ko tlangela esaveni.

Ndzi fanele ku hlamba meno endzhaku ko dya na loko ndzi nga si ya eku etleleni. Ndzi fanele ku hlayisa min'wala ya mina yi tshama yi komile no basa.

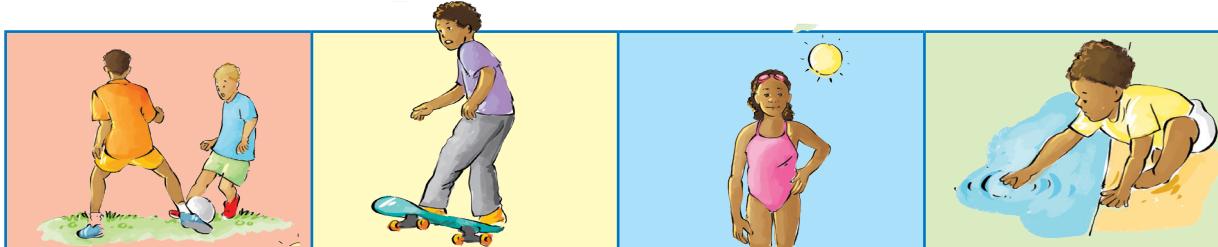
Ndzi fanele ku hlamba mavoko loko ndzi huma exihambukelweni na loko ndzi nga se khoma swakudya.



A hi hungaseni

Xana va fanele ku ambala yini leswaku va tshama va hlayisekile?

Pananisa swifaniso hi ku ba ntila ku suka eka swifaniso swa rixaxa ra le henhla ku ya eka swifaniso leswi faneleke eka rixaxa ra le hansi.



A hi hungaseni



Gingirika u tlanga ntlangu wa khirikhete ya lavatsongo.



Mudyondzisi:  
Nsayino:  
Siku:

Mudyondzisi u ta mi chayela risimu. Ri yingiseleni endzhaku mi ba desika hi tintiho ku ya hi chuni ya risimu.



14

tirhela ra

Pheph  
ha ro

8 -

Kotara ya I – Vhiki ra 8 -



# Timfanelo na vutihlamuleri

A hi layeni

Nkarhi wun'wana vana va fanele ku pfuna vatswari va vona hi mintirho.

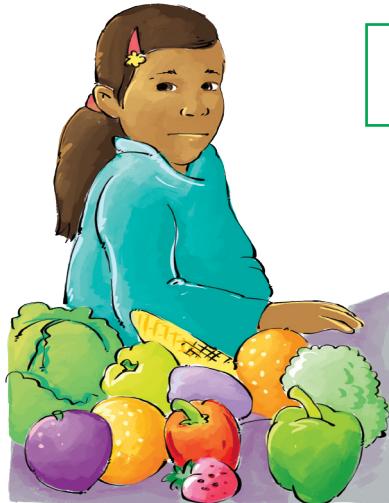
Vana a va fanelangi ku tirha swinene tanahi vanhu lavakulu.

Vana va fanele ku va na nkarhi wo tlanga na wo ya exikolweni.



Languta swifaniso leswi landzelaka. Gwajula mitirho leyji faneleke ku tirhiwa hi vana.

Kutani tsala xivulwa ehansi ka xifaniso xin'wana na xin'wana ku hlamusela leswaku hikwalaho ka yini yi fanerile kumbe yi nga fanelangi ku tirhiwa hi vana.



Anna u xavisa matsavu siku hinkwaro kutani a nga swi koti ku ya exikolweni.

Loko xikolo xi humile, Lisa u cheleta xirhana xa matsavu.



Peter u rhwala switina hikuva u tirhela muaki.



Jabu na Bongi va pfuna ku hlantswa swibye.



A hi vulavleni

Xana u endla mintirho yihi ekaya?

Xana u endla yini exikolweni ku pfuna mudyondzisi wa n'wina?



Humelani ehandle

Encenyeta mintirho yo hambana. Ntlawa wa wena wu fanele ku bvumba leswaku i mintirho yihi leyi u yi endlaka.

Bohani milenge  
ya n'wina swin'we  
kutani mi  
phikizana hi ku  
tsutsuma.



Kutani titolovete ku  
raha bolo u tlhela u xiya  
leswaku u nga yi raha yi  
fika kwihi.





# Timfanelo na vutihlamuleri

Hlamusela munghana wa wena leswaku hi yihi milawu leyi tshoviwaka hi vana lava.

Xikolo xin'wana na xin'wana

xi na milawu leswaku xi ta kota ku tirha hi mfanelo.

Tilasi yin'wana na yin'wana yi tlhela yi va na milawu leyi faneleke ku landzeleriwa.



A hi tsaleni

Tsala 4 wa milawu ya tilasi ya n'wina.



A hi vulavulen'i

Hlaya timfanelo na vutihlamuleri lebyi kutani u bula na munghana  
wa wena hi leswi yin'wana na yin'wana yi vulaka swona.

## VUTIHLAMULERI BYA VANTSHWA VA AFRIKA-DZONGA

<b>Ku ringana</b>	<b>Ndzhuti wa ximunhu</b>	<b>Vutomi</b>	<b>Ndyangu</b>
<p>Khoma munhu un'wana na un'wana hi ku ringana na hi mfanelo. U nga vi na xihlawuhlawu.</p>	<p>Xixima munhu un'wana na un'wana. Kombisa tintswalo no hlayisa.</p>	<p>Swilo leswi hanyaka hinkwaswo swi na nkoka. Khoma swilo leswi hanyaka hinkwaswo hi xichavo.</p>	<p>Xixima vatsvari va wena. Kombisa tintswalo no tshembeka eka vandyangu wa ka n'wina.</p>
<b>Dyondzo</b>	<b>Ntirho</b>	<b>Ntshunxeko na vuhlayiseki</b>	<b>Nhundzu</b>
<p>Nghena xikolo, dyondza u thela u tirha swinene. Landzelela milawu ya xikolo.</p>	<p>Pfuna va ndyangu wa ka n'wina hi mitirho ya le kaya. Vana a va fanelangi ku sindzisiva ku lava ntirho.</p>	<p>U nga tshuki u vavisa, u karhata kumbe u chavisetu van'wana naswona u nga pfumeleli van'wana ku endla sweswo. Herisa ku hambana ka mavonele hi ndlela yo rhula.</p>	<p>Xixima nhundzu ya vanhu van'wana. U nga onhi nhundzu naswona u nga yivi.</p>
<b>Vukhongeri, swikholwakholwana na mavonele</b>	<b>Vuhlayiseki</b>	<b>Vuakatiko</b>	<b>Ntshunxeko wo humesa mavonele</b>
<p>Xixima swikholwakholwana na mavonele ya vanhu van'wana.</p>	<p>Hlayisa misava. U nga onhi mati na gezi. Hlayisa swi harhi na swimila. Hlayisa kaya ra wena na muganga wa ka n'wina swi tshama swi basile no va swi hlayisekile.</p>	<p>U va muakatiko wa Afrika-Dzonga wo lulama no tshembeka. Hlayisa milawu no tiyisisa leswaku van'wana vanhu va endla sweswo na vona.</p>	<p>U nga hangalasi vunwa na rivengo. Tiyisisa leswaku vanhu van'wana a va rhukanawi kumbe va twisiwa ku vava.</p>



16a

# Masiku ya swa vukhongeri na man'wana yo hlawuleka

Kotara ya I – Vhiki ra 8 – Phepha ro tirthela ra



A hi vulavleni

Hlawula vukhongeri byin'we eka lebyi landzelaka. Kuma swo tala mayelana na byona. Lulamisa leswi u nga ta swi vikela tlilasi. Ringeta ku ta na tibuku kumbe swifaniso swo kombisa xiviko xa wena.



Xihindu



Islam



Xiyuda



Xikriste

Hi fanele ku xixima vanhu va tinxaka hinkwato ta vukhongeri.

Xana vukhongeri bya wena hi byjhi?

Vukhongeri bya munghana wa wena wa xiviri hi byjhi?

Siku: .....



# Ku kambisia



A hi tsalen'i

Tatisa khadi leri mayelana na wena.

16b

Kotara ya I – Vhiki ra 8 – Phepha ro tirthela ra

Vito ra mina

Xivongo xa mina

Siku ra mina ro velekiwa

Giredi ya mina

Xikolo xa mina

Nomboro ya riqingho ra mina

Adirese ya mina

Nomboro ya xihatla

Ntlangu lowu ndzi wu tsakelaka swinene

Muhlovo lowu ndzi wu tsakelaka swinene

Munghana wa mina wa xiviri

Leswi ndzi tsakisaka

Leswi ndzi khunguvanyisaka

Leswi ndzi hlundzukisaka

Leswi ndzi nga na vuswikoti eka swona





A hi vulavuleni

# Madyelo lamanene

Languta mintlawa ya swakudya kutani u vulavula na munghana wa wena hi:

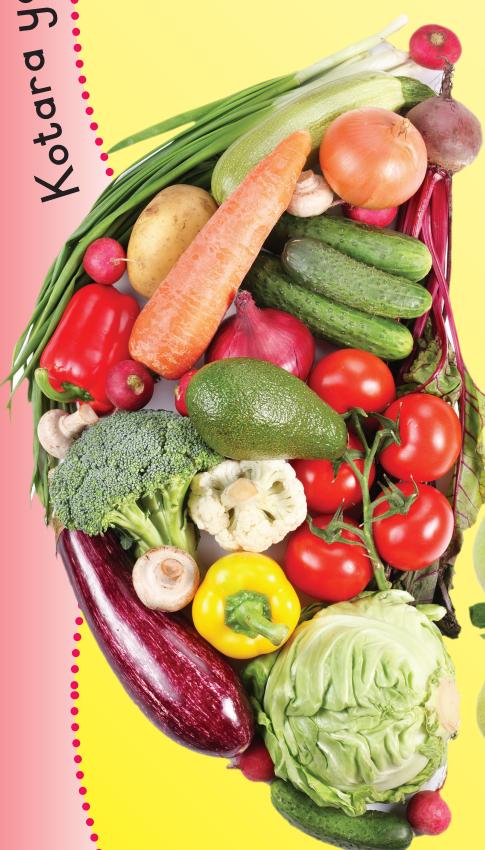
Swakudya leswi nga eka ntlawa wun'wana na wun'wana.

Hikwalaho ka yini ntlawa wun'wana na wun'wana wu ri kahle eka hina?



## Tiphuroteyini

Tiphuroteyini ti aka tisele letintshwa leswaku miri wa hina wu kota ku kula.



## Tivhitamini

Tivhitamini na timinerali swi pfuna miri wa hina ku lwa na mavabyi na leswaku wu tshama wu hanye kahle.



Humelani ehandle

Kombelani mudyondzisi wa n'wina leswaku a mi komba matlangelo ya ntlangu wa "riqingho ro tshoveka". Endzhaku ka sweswo titoloveten'i ku hoxa bolo.



# Tikhabohayidireti

Swakudya leswi swi hi  
nyika matimba.



A hi tsalen!

Endla nxaxameto wa swakudya leswi u swi dyeke tolo. Eka kholomu yo  
hetelela, vula loko swakudya sweswo swi ri tiphuroteyini, tikhabohayidireti,  
mihandzu kumbe matsavu.

Swakudya leswi ndzi swi dyeke tolo	Rixaka ra swakudya





18

# Madyelo ya hina

A hi vulavuleni

Vutisa vanghana va mune hi leswi va rhandzaka ku dya swona. Languta swakudya swo hambana kutani u engetela mfungho wo gwajula (✓) loko u rhandza swakudya sweswo, xihambano (✗) loko u nga swi tsakeli swakudya sweswo.

Kotara ya 2 – Vhiki ra I – Phepha ro tirkhela ra

Tsala mavito ya vanghana va wena.


A hi tsaleni

Languta tafula leri u ri tsaleke kutani u hlamula swivutiso leswi landzelaka.

Hi swihi swakudya leswi vanghana va wena va nga swi tsakeriki?

Xana u ehleketa leswaku vanghana va wena va na madyelo lamanene?

Hikwalaho ka yini u ehleketa hi ndlela yoleyo?



A hi hungaseni

Kombelani mudyondzisi wa n'wina leswaku a mi komba leswi ntlangu wa riqingho ro tshoveka' wu tlangisiwaka xiswona.



36

Siku: .....



A hi tsaleni

Endla nxaxameto wa tinxaka ta swakudya  
leswi hi faneleke ku swi dya siku rin'wana  
na rin'wana.



A hi tsaleni

Tsala rhesipi ya swakudya leswi u swi  
rhandzaka swinene.



Rhesipi ya \_\_\_\_\_

Hi swihi swichelachelani leswi ndzi  
faneleke ku va na swona?

Hi swihi swichelachelani leswi ndzi faneleke ku va na swona?	

Ndzi faneleku landzelela maendlelo  
wahi?

Ndzi faneleku landzelela maendlelo wahi?	



Hi swihi leswi hi faneleke ku  
swi papalata?

Munyu wo tala hikuva wu  
nga hi vangela ngati ya  
ntshikelelo lowukulu loko hi  
kurile.

Chukele ro tala hikuva ri nga  
hi vangela dayibetisi loko hi  
kurile.

Chukele ro tala ri tlhela ri  
nyuherisa ku tlula mpimo.

Tinamuneti to tala,  
makhekhe na machipisi.



Mudyondzisi:  
Nsajino:

Siku:



A hi tsaleni

# Madyelo lamanene

Thabo na Nomsa va ya ekhefini ya Sunshine. Va fanele ku xava leswi va nga ta swi sweka swi va swakudya swo lalela. Va pfune ku endla menyu wa swakudya leswinene.



Humelani ehandle

Nyiketanani ku ba khadi leswaku munghana va n'wina a kota ku tlula.





Tsala swilo leswi va faneleke ku swi xava na minxavo ya swona eka nxaxameto wo xava lowu nga laha hansi. Xana Thabo na Nomsa va hakele mali muni ya swilo leswi va swi xaveke?



## NXAXAMETO WO XAVA

## NXAVO



Xana madyelo ya wena ya lulamile hi ndlela yihi?  
Khalara xikandza lexi n'wayitelaka eka madyelo  
man'wana na man'wana lama faneleke.

### Madyele ya mina

Ina	E-e
-----	-----

Hakanyingi ndzi dya ndzi hlalerile TV.



Ndzi rhandza mihandzu na matsavu.



Ndzi rhandza swakudya swa mafurha swo tanihi machipisi.



A ndzi rhandzi mati, ndzi tsakela tinamuneti.



A ndzi dyi matsavu.



Ndzi cakunya swakudya swa mina hi mfanelo.



Ndzi dya swakudya swo fihlula ndzi nga si ya exikolweni.



Hlayela leswaku i swikandza leswi n'wayitelaka swingani leswi u swi khalareke.



20

# Ku dya hi mfanelo

Kotara ya 2 – Vhiki ra 2 – Phepha ro tirthela ra

A hi endleni

Dirowa kumbe u damarheta swifaniso swa swakudya ku  
kombisa swakudya leswi lulameleke miri.



A hi hlayeni

## Milawu ya madyelo lamanene

Minkarhi hinkwayo hlamba mavoko u nga si  
khoma swakudya.

U nga siyi swakudya u nga swi pfalangi.  
U nga dyi swakudya swa khale kumbe leswi  
nga bola.

Tirhisa makamba ya matsavu ku endla  
khomposi ya xirhapa.

Byala matsavu ya wena.



A hi endleni

Dirowa xifaniso ku kombisa wun'wana wa milawu leyi.

Mudyondzisi:
Nsayino:
Siku:



21

Kotara ya 2 – Vhiki ya 3 – Phepha ro tihela ra

# Switsotso

A hi vulavuleni

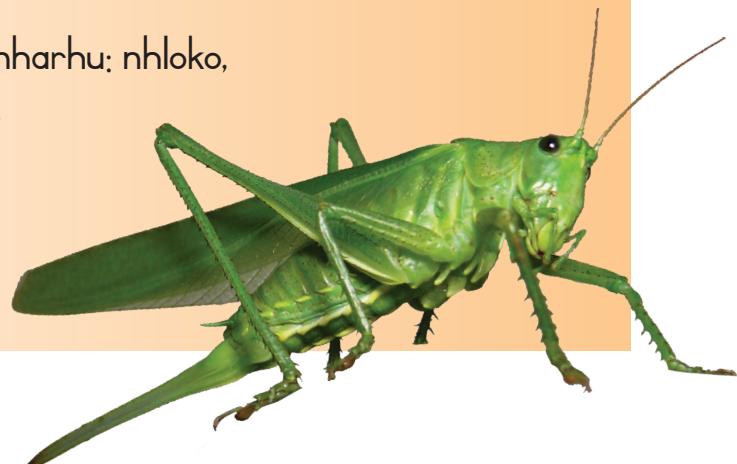
Vulavula hi swirho swo hambana swa miri wa switsotso.

Switsotso swi na swiphemu swa miri swinharhu; nhloko,  
xiyenge xa miri xa le henhla na xiyenge  
xa miri xa le hansi.

Swi na milenge ya tsevu na  
swiambamberi swimbirhi.

A hi endleni

Tsala mavito ya swirho swa xitsotso lexi.  
Dirowa ntila ku suka eka vito rin'wana  
na rin'wana ku ya eka xirho lexi faneleke  
xa xitsotso.



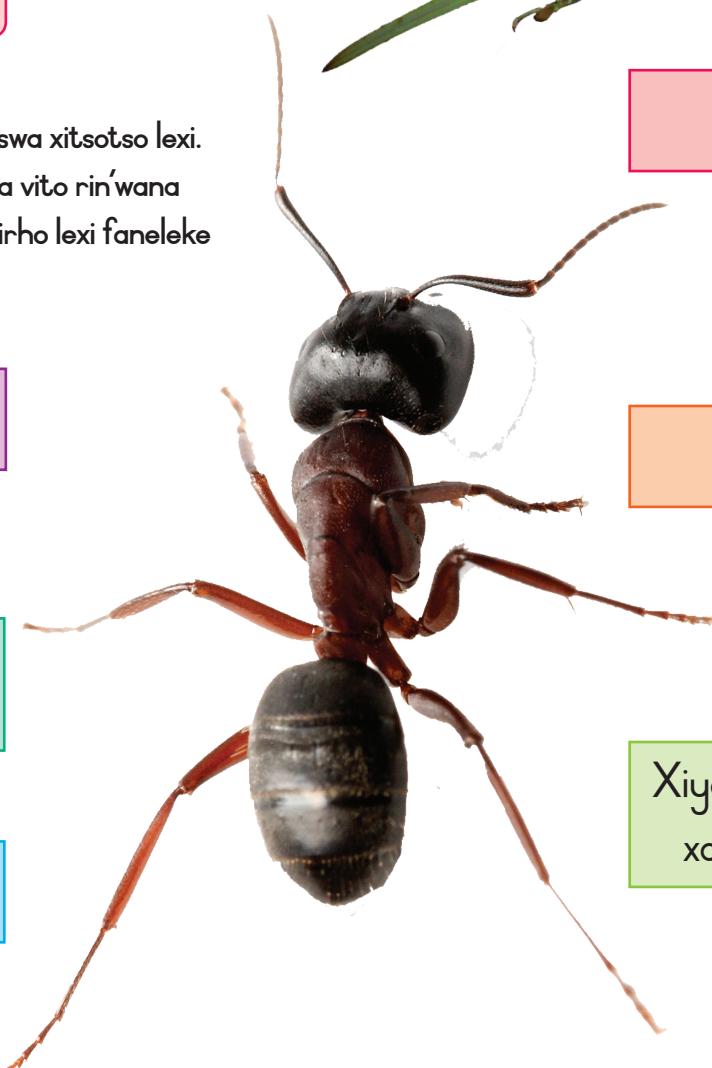
Tihlo

Nenge

Xiyenge xa miri  
xa le hansi

Nhloko

Xiambamberi

Xiyenge xa miri  
xa le henhla

Hummeli ehandle

42

Bvonga tanahi nyoxi, haha tanahi phaphatana u tlhela u tlula  
tanihi njija. Sweswi u lulamele ntlangu wa bolo ya milenge!



A hi tsalení

Dirowa ntila ku yelanisa vito rin'wana na rin'wana na xitsotso lexi faneleke.

Vula leswaku i switsotswana swihi swi onhaka na leswaku hi swihi swi hi pfunaka.



Nyoxi



Nsuna



Nhongana



Risokoti

Njiya

Phaphatana

Xifufunhunu

Nsumba



A hi tsalení

Sweswi tsala marito lama siyiweke.

ti endla vulombe.

\_\_\_\_\_ ya sindzahata swiluva.

\_\_\_\_\_ ti hangalasa vuvalbyi bya dari.

\_\_\_\_\_ ti hangalasa vuvalbyi.

\_\_\_\_\_ ti dya swimilana emasin'wini.



Mudyondzisi:  
Nsajino:  
Siku:



22

Kotara ya 2 – Vhiki ra 3 – Phēpha ro tīrhela ra



# Swo tala hi switsotso

A hi vulavuleni

Languta swifaniso leswi kutani u byela munghana wa wena leswaku hikwalaho ka yini tinyoxi ti ri na nkoka eka hina.



Tinyoxi ti hangalasa nsindza. Leswi swa fanela leswaku mihandzu yi ta kota ku va kona.

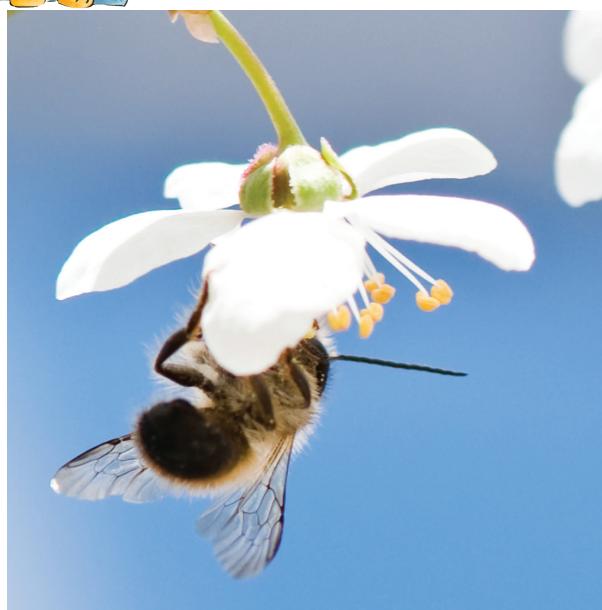


A hi tsalen'i

Tsala vito ra xitsotso xin'wana na xin'wana exivandleni lexi nyikiweke.



Tinyoxi ti endla vulombe.



yi  
tswonga vulombe bya xiluva.

44

Siku: .....



yi na  
milenge ya le ndzhaku leyi nga na matimba leswaku yi kota ku tlula.



byi tirhisa  
swiambamberi ku vulavurisana.



ri hangalasa nsindza ku suka  
eka ximilana xin'we ku ya eka  
xin'wana.

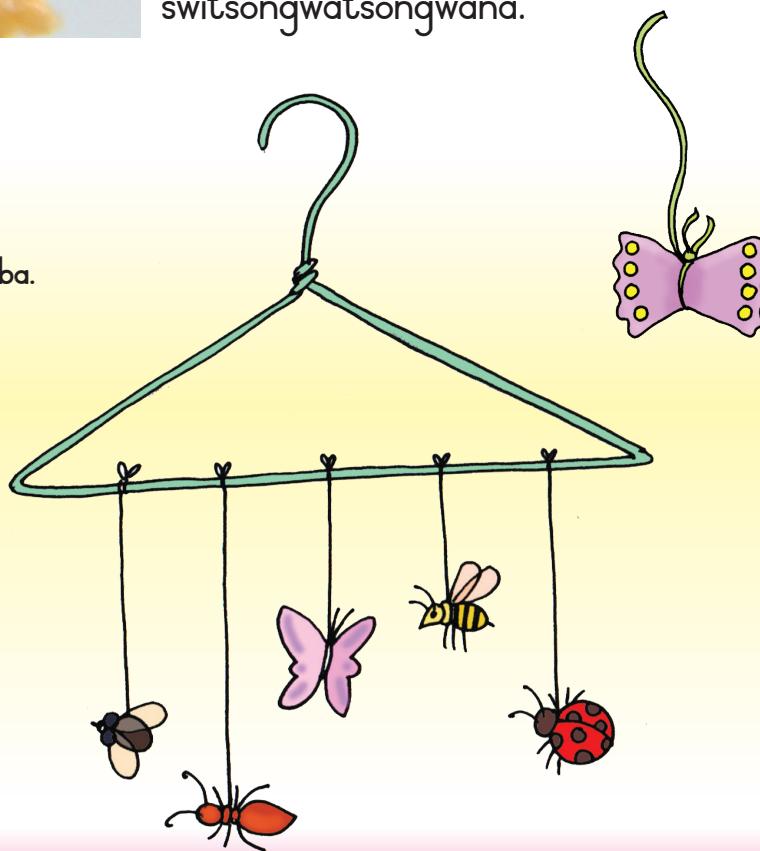
yi hangalasa  
switsongwatsongwana.



A hi endleni

Endla xitsotso xi kota ku fambafamba.

- Tsema switsotso eka pheji ra switsemiwa emakumu ka buku ya wena.
- Swi hayeke ehan'areni.



Mudyondzisi:  
Nsajino:  
Siku:

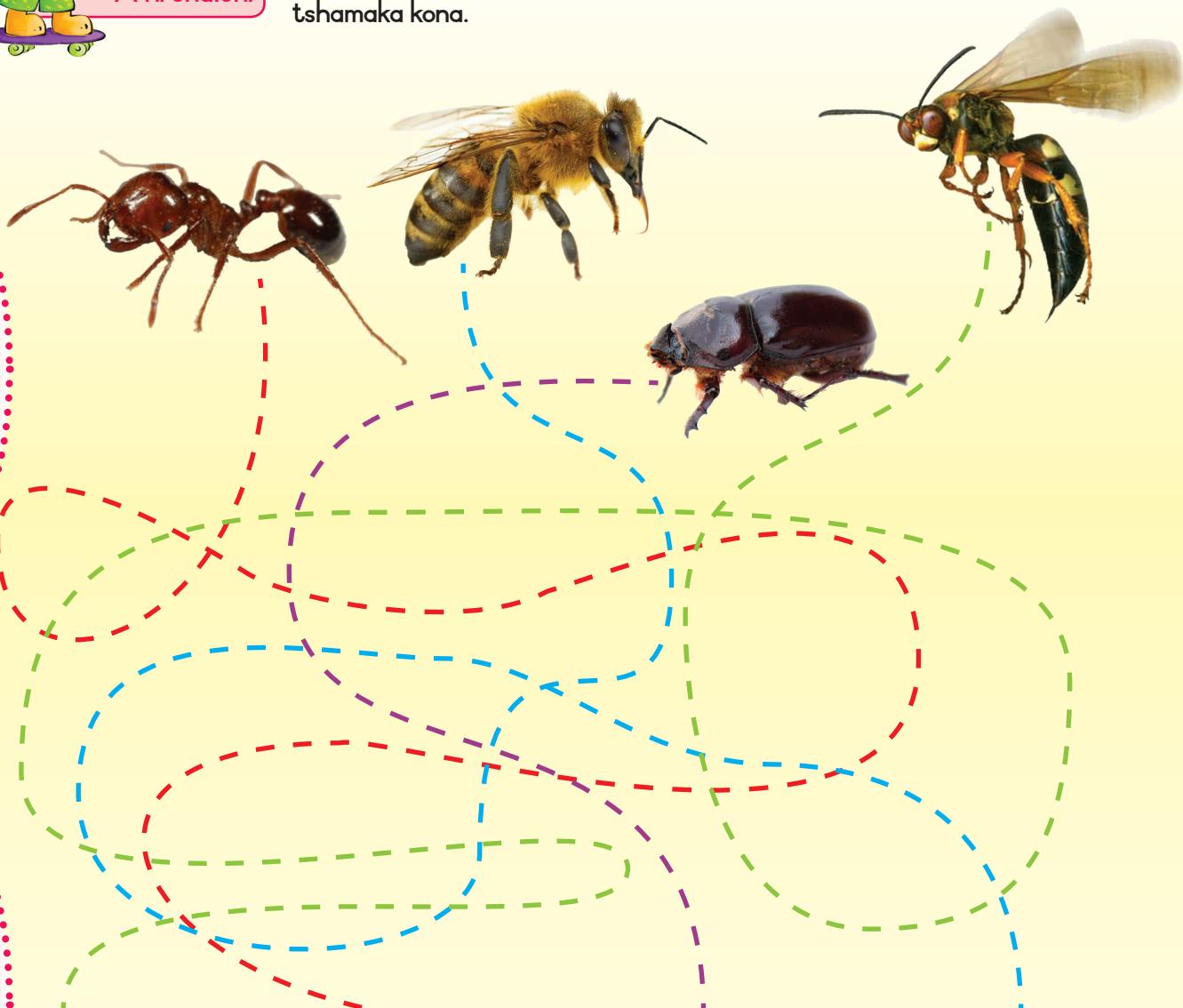
23

# Makaya ya switsotso

Kotara ya 2 – Vhiki ya 4 – Phepha ro tirthela ra

A hi endleni

Landzelerisa ngoti ku kuma laha xitsotso xin'wana na xin'wana xi tshamaka kona.



46

Siku:





A hi endleni



A hi tsalen'i

Fambafamba erivaleni ra mintlangu exikolweni ku  
vona leswaku i tinxaka tingani ta switsotso leswi u  
nga ta swi kuma.



Xana u vone switsotso swa njhani ehandle? Hlawula xin'we kutani u tsala  
vito ra xona laha.



Xana xitsotso lexi xi dya swakudya muni?



Xana xitsotso xa wena xi famba hi ku hatlisa kumbe hi ku nonoka?

Xana xitsotso xa wena xa pfuna? Hikwalaho ka yini u vula sweswo?

Xitsotso xa wena xi na khombo hi ndlela yihi? U nga endla yini loko xo ku vavisa?



A hi hungaseni



Sweswi endla u

tlhela u dirowa

xitsotso xa wena,  
tlhela u xi nyika

vito.





# Kombisa vutshila bya wena

## Endla phaphatana ra wena

A hi endleni

Ku ta laveka: Phepha ra A4  
 Tikhirayoni  
 Xikero  
 Xidamarheti  
 Xibasisi xa phayiphi  
 Rholo ya phepha ra xihambukelo leyi nga riki na nchumu



Dirowa phaphatana, u kombisa miri wa rona wo leha no lala na timpapa timbirhi. Sasekisa timpapa ta phaphatana ra wena hi tipatironi ta mihlovo yo hambana.

Tiyisisa leswaku timpapa hinkwato ta fana. Tsema phaphatana ra wena. Namarheta miri wa phaphatana eka rholo ya phepha ra xihambukelo. Sweswi endla swiambamberi u tirhisa xibasisi xa phayiphi lexi petsiweke kambirhi. Swi namarhete enhlokweni ya phaphatana.





Humelani ehandle

Ringeta mintlangu leyi.



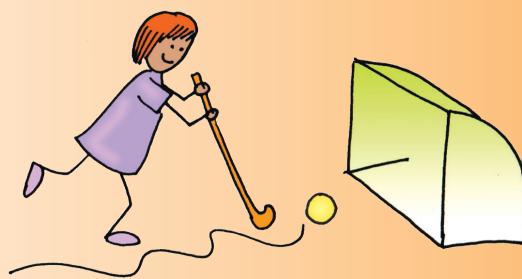
### Xitichi xa 1:

**Basikitibolo:** Bambisa bolo loko u ri karhi u tsutsuma hi patironi yo jikajika.



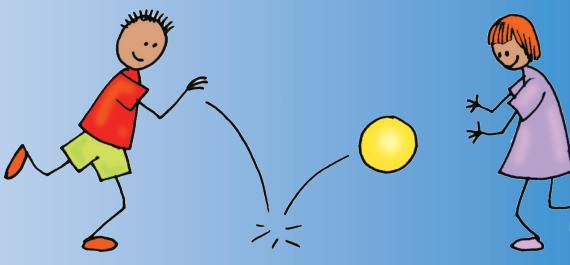
### Xitichi xa 2:

**Hoki:** Tirhisa nhonga ya hoki ku fambisa bolo ku ya etipaleni.



### Xitichi xa 3:

**Netibolo:** Bambisa bolo yi ya eka munghana wa wena loko u ri karhi u tsutsuma.



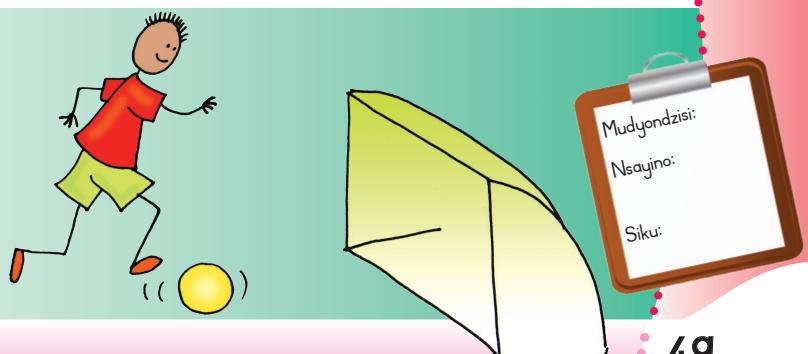
### Xitichi xa 4:

**Rhagibi:** Tsutsuma na bolo kutani u yi hoxela van'wana.



### Xitichi xa 5:

**Bolo ya milenge:** Dirivula bolo u kongome etipaleni.



# Ndzhendzeleko wa vutomi

Ndzhendzeleko wa vutomi wu komba swiyimo swo hambana-hambana swa ku kula. Swiyimo leswi swi landzelela nongoloko wo karhi. Languta ndzhendzeleko wa vutomi bya chela na bya phaphatana kutani u bula hi swiyimo leswi swo hambana-hambana.

## Ndzhendzeleko wa vutomi bya chela



A hi vulavulen!

Languta swifaniso kutani u hlamusela munghana wa wena leswi chela ri cincisaka xiswona eka ndzhendzeleko wa vutomi bya rona.

- 1** Machela mambirhi ya hlangana leswaku ku ta tshikeriwa matandza.
- 2** Chela ra xisati ri tshikela matandza.
- 3** Vuluvulu leritsongo leri nga na malaka ya le handle na xicapila xa ncila.
- 4** Vuluvulu ri va na milenge.
- 5** Ncila wu ta nyamalala.
- 6** Chela leri nga kula ri na mahahu naswona a ra ha ri na malaka.

Siku: .....



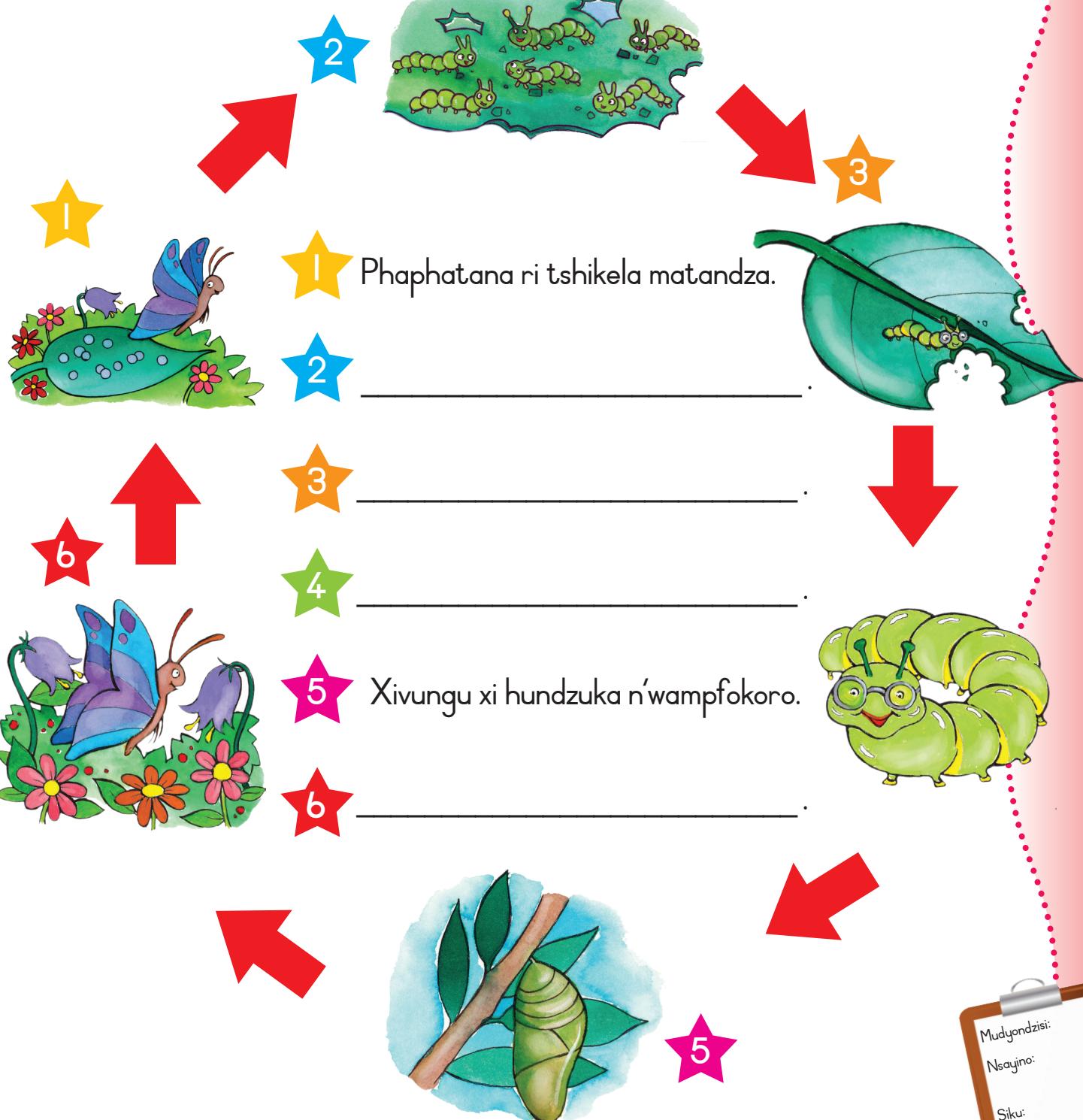
A hi endleni

Languta ndzhendzeleko wa vutomi bya phaphatana.

Tatisa leswi humelelaka eka xivumbeko xin'wana na xin'wana xa  
ndzhendzeleko wa vutomi. Hi ku pfunile hi swijimo swimbirhi.



## Ndzhendzeleko wa vutomi bya phaphatana





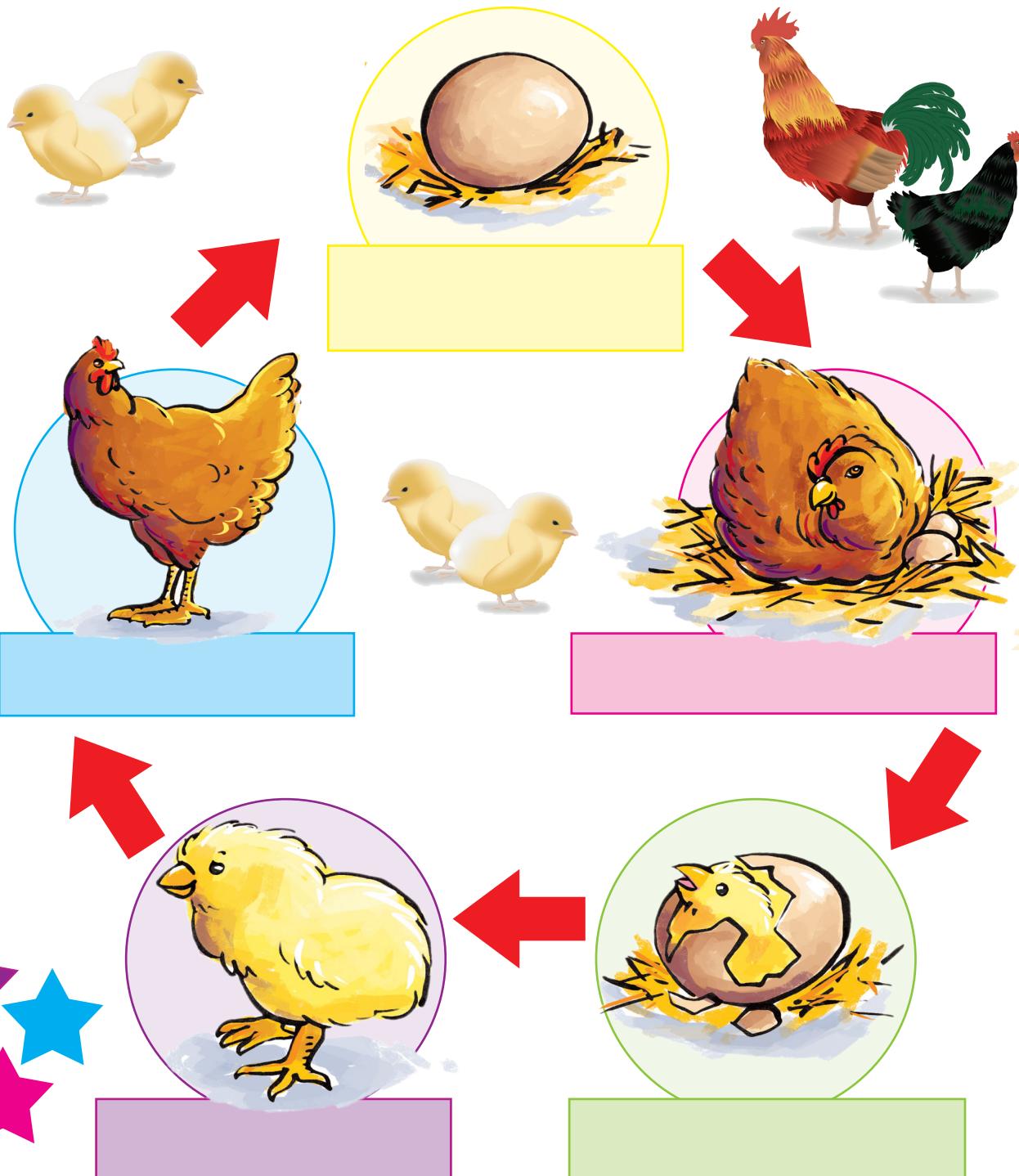
Kotara ya 2 – Vhiki ra 5 – Phephra ro tirthela ra

# Mindzhendzeleko ya vutomi

A hi vulavuleni

Languta swifaniso kutani u bula na munghana wa wena hi ndzhendzeleko wa vutomi bya huku. Kutani tsala leswi humevelaka eka xiyimo xin'wana na xin'wana.

## Ndzhendzeleko wa vutomi bya huku





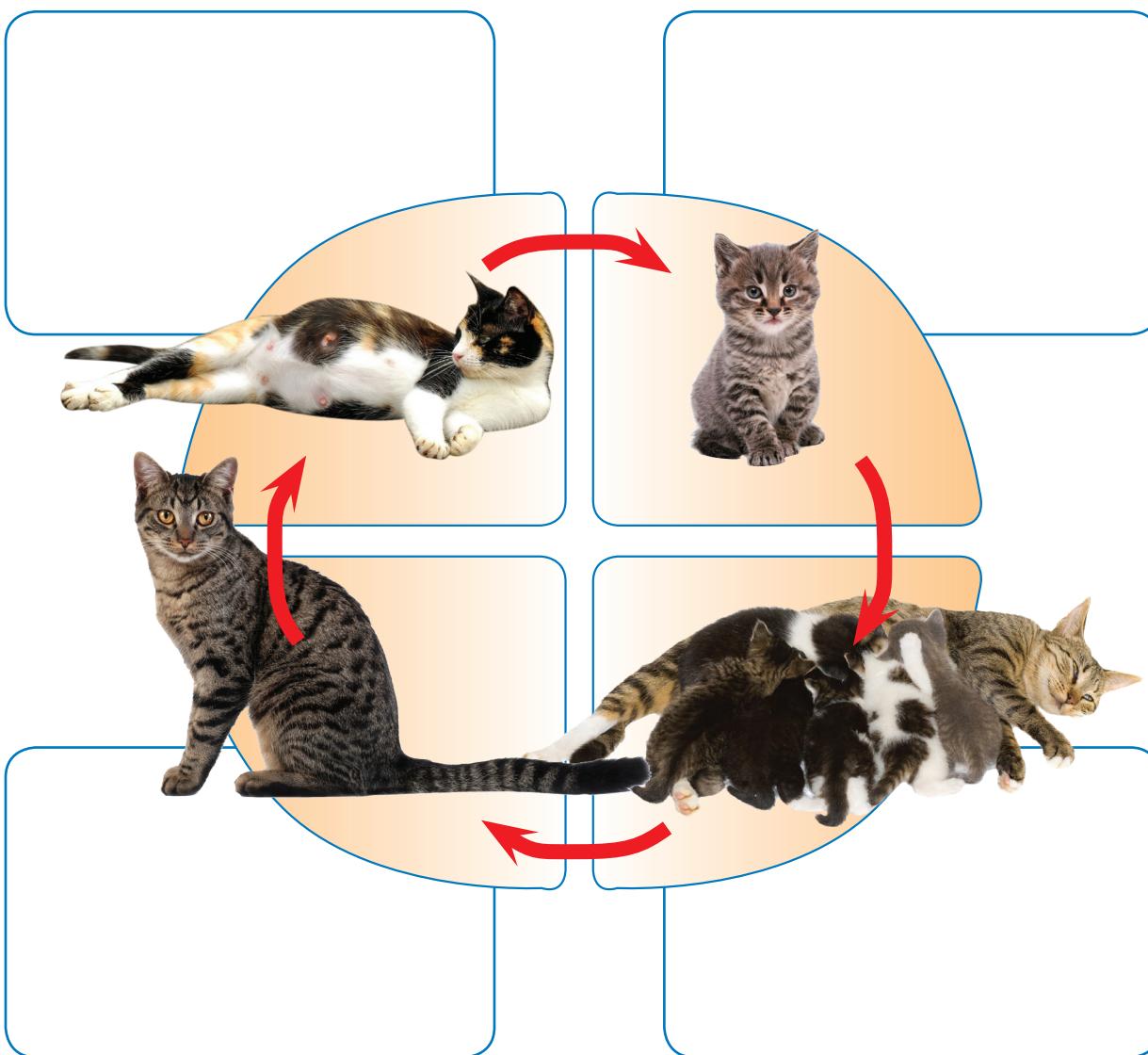
A hi endleni

Sweswi tumbuluxa ndzhendzeleko wa vutomi. Lebula xifaniso xin'wana na xin'wana evhilweni ra xitori ku kombisa ndzhendzeleko wa vutomi bya ximanga. Tirhisa tinhlokomhaka leti nga laha hansi ku ku pfuna.

Nambara swijimo hi I – 4 kutani u swi tirhisa eka vhilwa ra xitori xa wena.

	Ku hlantiwa ximanganyana.		Ximanga lexi nga kula.
	Manana ximanga xi tika 9 wa mavhiki.		Manana ximanga xi mamisa swimanganyana.

## Ndzhendzeleko wa vutomi bya ximanga



Mudyondzisi:  
Nsayino:  
Siku:



Kotara ya 2 – Vhiki ra 6 – Phepha ro tirthela ra

# Xifuwana xa mina

A hi endleni Endla xipfalanghohé ya xifuwana.

Ku laveka: Phepha ra A4

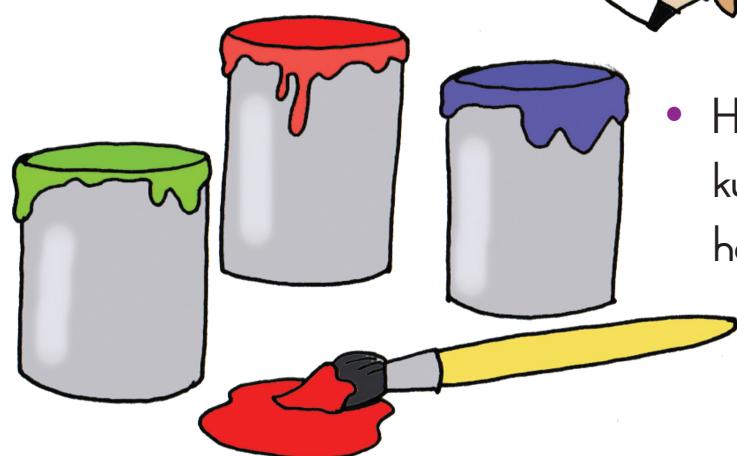
Pensele

Pende ya phawudara na mati

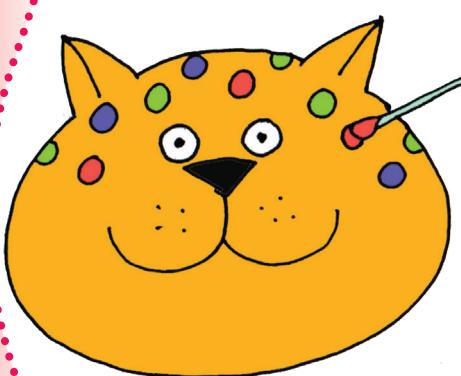
Swinhongana swo nwaya tindleve



- Dirowa mpfapfarhuto wa xikandza xa ximanga ephepheni.



- Tirhisa xinhongana xo nwaya tindleve eka muhlovo wun'wana na wun'wana.



- Endla mathonsi ya mihlovo ku sasekisa xikandza xa ximanga.



Siku: .....



A hi vulavuleni

Byela munghana wa wena hi xifuwana xa wena  
kumbe xifuwana xa munhu un'wana loyi u n'wi tivaka.  
Hlamusela leswi u faneleke ku xi hlayisia xiswona.



A hi endleni

Dirowa 4 wa swilo leswi u faneleke ku swi endla  
ku kota ku hlayisa xifuwana xa wena. Kutani tsala  
nhlokomhaka ehansi ka xifaniso xin'wana na xin'wana.



Mudyondzisi:  
Nsayino:  
Siku:

# Ku hlayisa mbangu wa hina

Kotara ya 2 – Vhiki ra 6 – Phepha ro tirhela ra



A hi vulavuleni

Languta tipositara leti kutani u bula  
na vanghana va wena hi leswi ti hi byelaka  
swona.

Xiya logo yo rhisayikila.

Xana u yi vone kwihi logo yo fana na leyi?



## Hi kombela mi hi rhisayikila!



Humelani ehandle

Xana u nga tumbuluxa ncino u  
tirhisa tihupu na tirhiboni?



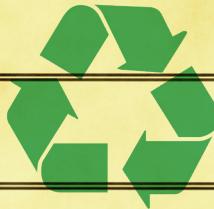


A hi hlayeni

Xana hi nga hlayisa njhani mbangu wa hina wu tshama wu basile?



Hi fanele ku tsundzuka H, T na R



**Hunguta:** Hi fanele ku hunguta ku thyakisa ka hina.

**Tlhela u tirhisa:** Hi fanele ku tlhela hi tirhisa swilo leswi tirhisiweke hi  
nga si swi cukumeta.

**Rhisayikila:** Hi fanele ku kuma tindlela to tlhela hi tirhisa phepha,  
mabodhlela na swithinana.



A hi tsaleni

Etafuleni leri nga laha hansa, tsala  
mavito ya swilo leswi nga rhisayikiliwaka.  
Hi ku sungulele nxaxameto wun'wana na  
wun'wana.



Rhisayikila nghilazi	Rhisayikila pulasitiki	Rhisayikila phepha	Endla khomposi
Mabodhlela ya khale	Minkwama ya tipulasitiki	Tinyuziphepha	Makamba ya matsavu



Mudyondzisi:  
Nsayino:  
Siku:

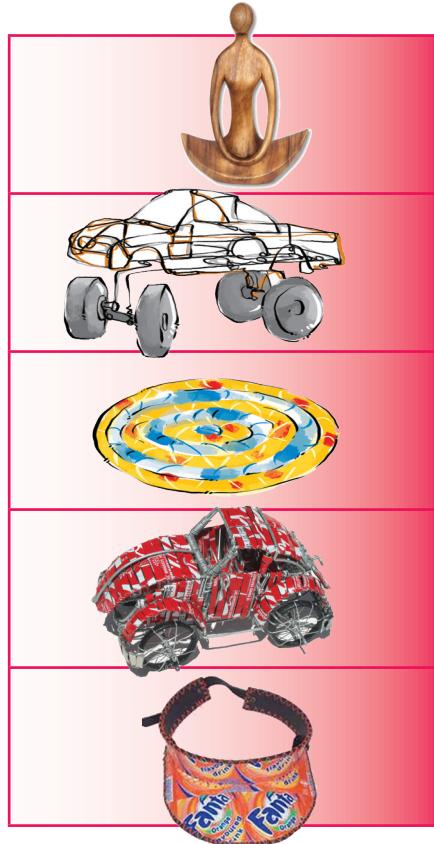


A hi tsaleni

Kotara ya 2 – Vhiki ra 7 – Phephra ro tirlhela ra

# Ku rhisayikila

Dirowa ntila ku suka eka xilo xin'wana na xin'wana eximatsini ku ya eka xilo lexi nga exineneni ku kombisa lexi xi nga tlhelaka xi tirhisiwa ku endla swilo leswi pfunaka.



Sweswi endla u tlhela u lebula xanchumu lexi u nga xi endlaka hi ku tirhisa swilo leswi rhisayikiliweke.

Vito ra xanchumu

Swilo leswi tirhisiweke

Dirowa xifaniso xanchumu wa wena.



A hi tsalen'i

Ehleketa hi swilo leswi nga endlaka khomposi ya kahle. Tsala rito rin'wana na rin'wana leri nga laha hansi eka kholomu leyji faneleke ku hetisa tafula. U nga tlhela u anakanya hi swin'wana swa swilo swa wena u tlhela u swi longoloxa eka tikholumu leti faneleke.

minkwama ya tipulasitiki

makamba ya matsavu

swipikiri

swithinana swa namuneti

swiphambasi swa matandza

Swilo leswi nga boliki

Swilo leswi bolaka



A hi endleni

Endla phositara yo  
herisa ku thyakisa.  
Dirowa xifaniso  
kutani u tsala  
mahungu.



Mudyondzisi:

Nsayino:

Siku:



30

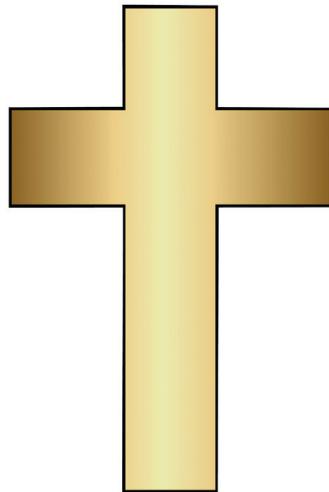
# Masiku ya swa vukhongeri na man'wana yo hlawuleka

Kotara ya 2 – Vhiki ra 7 – Phepha ro tirhela ra

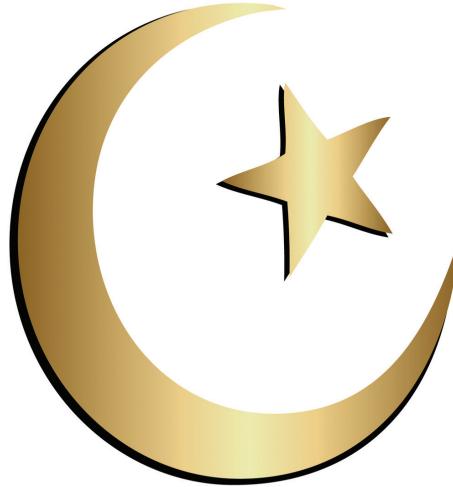


A hi vulavulen!

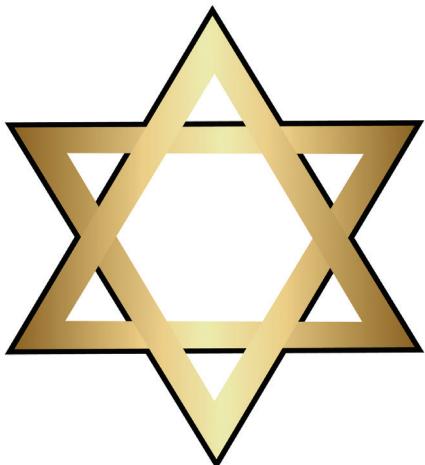
Vulavula na munghana wa wena leswaku i vukhongeri byihi lebyi tirhisaka mifungho leyi. Vula leswaku hi wihi lowu nga wa vukhongeri bya wena. Loko u nga wu voni, wu dirowele munghana wa wena.



Xihambano i mfungho wa Vukriste. Yesu, N'wana wa Xikwembu, u file exihambanweni a fela swidyoho swa hina.



Xin'wetana na nyeleti swi vumba mfungho wa Islam. Masurumani va khongela ka ntllhanu siku rin'wana na rin'wana.



Mfungho wa Xiyuda i Nyeleti ya Davida. Hosi Davida a a ri hosi ya Vaisrayele.



Mfungho wa Xihindu wu tsariwile hi ririmi ra khale ra Sanskrit ra le Indiya.



# Tindhawu to hambana to gandzela



A hi endleni

Dirowa ntila ku hlanganisa vukhongeri byin'wana na byin'wana na ndhawu ya byona yo gandzela. Tsala vito ra muako ehansi ka xifaniso xin'wana na xin'wana.

tempele

sinagogo

kereke ya masurumani

kereke

Vukhongeri

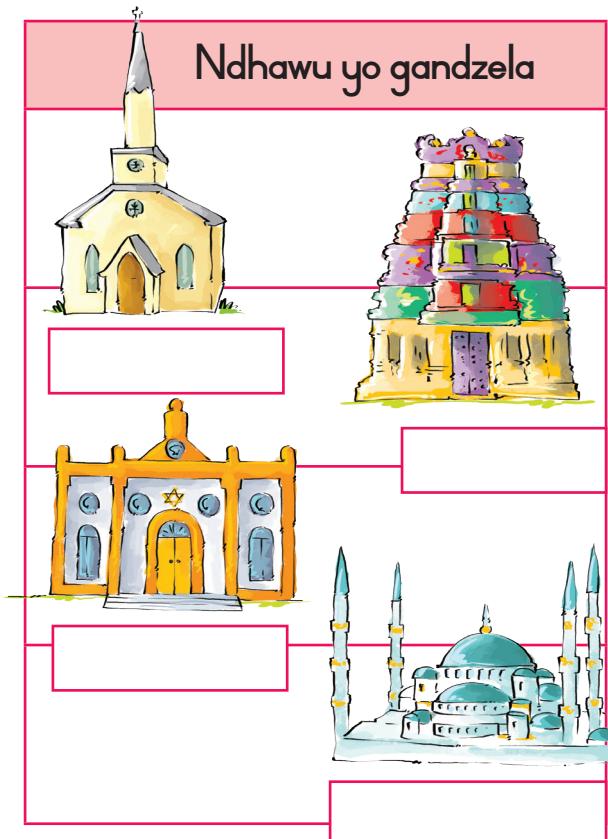
Vukhongeri bya Islam

Vukhongeri bya Xihindu

Vukhongeri bya Xikriste

Vukhongeri bya Xiyuda

Ndhawu yo gandzela



A hi endleni

Vutisa 4 wa vanghana va wena leswaku hi yihi mifungho leyi kombisaka vukhongeri bya vona. Yi kopunule ekusuhi na mavito ya vona.

Vito ra munghana

Mfungho wa yena



61



# SETIFIKHETI

yo heta buku ya 1 ya

Swikili swa vutomi

ya Giredi ya 3 yi nyikiwa

---

Tsala vito ra wena

Siku \_\_\_\_\_

Mudyondzisi \_\_\_\_\_



# Dikixinari ya mina

A  
a

G  
g

B  
b

H  
h

C  
c

I  
i

D  
d

J  
j

E  
e

K  
k

F  
f

L  
l



# Dikixinari ya mina

M  
m

S  
s

N  
n

T  
t

O  
o

U  
u

P  
p

V  
v

Q  
q

W  
w

R  
r

X - Z  
x - z

Siku: .....